FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 154
Enu 80

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 154 Chicoutimi Saguenay — S. District No. 28 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La Paroisse de St Cyriac — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Mérida Dumouchel — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 9.5

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING		WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFI
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	State where engaged in employment on the 1st June, 1910 (or nearest working day) and hours per day, week or year, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation, if any.	Hours of working time per week at other occupations, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour—Cents.	Upon life.	Against accident to person.	Cost of insurance in course year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons attending School, College, Convent or University.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.		EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMI
Maison.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession, et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner où la personne est employée, le nombre d'heures par jour, de jours par semaine, ou de mois par année, etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'autres emplois ou des deux de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Pour les accidents de la personne.	Coût de l'assurance en vigueur de l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège, au couvent ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Ernest	St Cyriac	M	Fils	C	Juillet	1895	16	Canada			Français	Canadien	Catholique	Aucun		Non	Non	Oui												Oui	Oui	Fr			
2		Louis	"	M	Fils	C	Mars	1898	13	Canada			Français	Canadien	Catholique																	Oui	Oui	Fr			
3		Cyrana	"	F	Fille	C	Mai	1902	9	Canada			Français	Canadien	Catholique																	Oui	Oui	Fr			
4		Ephilip	"	M	Fils	C	Janvier	1905	6	Canada			Français	Canadien	Catholique																6	Oui	Oui	Fr			
5	10	Duchesneau Xavier	St Cyriac	M	Chef	M	Avril	1858	53	Canada			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Chasseur	Non	Non	Oui												Non	Non	Fr			
6		" Célie	"	F	Epouse	M	Mars	1868	43	Canada			Français	Canadien	Catholique																	"	"	F			
7	11	" Francois	"	M	Fils	M	Mars	1886	25	Canada			Français	Canadien	Catholique	Aucun																Oui	Oui	F			
8		" Flavie	"	F	Bonne	M	Janvier	1891	20	Canada			Français	Canadien	Catholique	Aucun						20		60		100				620	17	20	Oui	Oui	F			
9		" Romain	"	M	Petit fils	C	Janvier	1910	1	Canada			Français	Canadien	Catholique																	"	"	F			
10	11	Morin Abel	St Cyriac	M	Chef	M	Mai	1853	58	Canada			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Voiture Voiture Marchand	Non	Oui	Oui												Non	Non	F			
11		" Léa	"	F	Epouse	M	Decembre	1870	41	Canada			Français	Canadien	Catholique	Aucun																Non	Non	F			
12	12	" Joseph	"	M	Fils	M	Mai	1878	33	Canada			Français	Canadien	Catholique																	Non	Non	F			
13		" Josia	"	F	Sœur	M	Avril	1882	29	Canada			Français	Canadien	Catholique	Aucun																Non	Non	F			
14		" Maritilda	"	F	petite fille	C	Juillet	1905	6	Canada			Français	Canadien	Catholique																	Oui	Oui	F			
15		" Hermine	"	F	petite fille	C	Octobre	1907	4	Canada			Français	Canadien	Catholique																	Non	Non	F			
16	13	Vaillancourt Edgar	Ste Cyriac	M	Chef	M	Mars	1867	44	Canada			Français	Canadien	Catholique	Cult. Marchand		Non	Non	Oui		5	45	47	60	1000				1000	33	88.00		Oui	Oui	Fr et ct			
17		" Eugenie	"	F	Epouse	M	Octobre	1878	33	Canada			Français	Canadien	Catholique	Aucun															1000	52	102.38		Oui	Oui	Fr			
18		" Mélida	"	F	Fille	C	Août	1898	13	Canada			Français	Canadien	Catholique																	10	"	"	F			
19		" Alma	"	F	Fille	C	Octobre	1900	11	Canada			Français	Canadien	Catholique																	10	"	"	F			
20		" Joseph	"	M	Fils	C	Juillet	1902	9	Canada			Français	Canadien	Catholique																	10	"	"	F			
21		" Azilda	"	F	Fille	C	Avril	1907	4	Canada			Français	Canadien	Catholique																				F			
22		" Henri	"	M	Fils	C	Jan	1909	2	Canada			Français	Canadien	Catholique																				F			
23		" George	"	M	Fils	C	Juin	1910	11	Canada			Français	Canadien	Catholique																				F			
24																																						
25	14	Lemieux Edelard	St Cyriac	M	Chef	M	Mars	1875	36	Canada			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Marchand	Non	Non	Oui	Mon Journal									1500	52	75		Oui	Oui	Fr et ct			
26		" Anita	"	F	Epouse	M	Novembre	1884	27	Canada			Français	Canadien	Catholique	Ménagère															500	52	21		Oui	Oui	Fr			
27		" Henri Joseph	"	M	Fils	C	Avril	1908	3	Canada			Français	Canadien	Catholique																				F			
28		" Cruz Marie	"	M	Fils	C	Septembre	1910	11	Canada			Français	Canadien	Catholique																				F			
29	15	Tremblay Alexis	St Cyriac	M	Chef	M	Sept	1862	59	Canada			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Non	Non	Oui												Non	Non	Fr			
30		" Maria	"	F	Epouse	M	Oct	1862	49	Canada			Français	Canadien	Catholique	Aucun																Oui	Oui	Fr			
31		" Onesime	"	M	Fils	C	Juin	1889	22	Canada			Français	Canadien	Catholique	Journalier	Bucheron						29		60		600					Oui	Oui	Fr			
32		" Philipe	"	M	Fils	C	Août	1897	14	Canada			Français	Canadien	Catholique																	Oui	Oui	Fr			
33		" Patrique	"	M	Fils	C	Août	1899	12	Canada			Français	Canadien	Catholique																	Oui	Oui	Fr			
34		" Francei	"	M	Fils	C	Juin	1903	8	Canada			Français	Canadien	Catholique																	10	Oui	Oui	Fr			
35	15	Bagnon Zide	St Cyriac	M	Chef	M	Avril	1870	41	Canada			Français	Canadien	Catholique	Journalier	Cultivateur Bucheron	Non	Non	Non			49		60		450					Non	Non	Fr			
36		" Marie	"	F	Epouse	M	Octobre	1871	40	Canada			Français	Canadien	Catholique	Aucun																Oui	Oui	Fr			
37		" Edgare	"	M	Fils	C	Sept	1899	12	Canada			Français	Canadien	Catholique	Aucun																9	Oui	Oui	Fr			
38		" Mire	"	F	Fille	C	Mars	1900	11	Canada			Français	Canadien	Catholique																	9	Oui	Oui	Fr			
39		" Alma	"	F	Fille	C	Juillet	1909	8	Canada			Français	Canadien	Catholique																	7	Oui	Oui	Fr			
40		" Dzilda	"	F	Fille	C	Mars	1904	7	Canada			Français	Canadien	Catholique																	7	Non	Non	Fr			
41		" Célia	"	F	Fille	C	Dec	1907	4	Canada			Français	Canadien	Catholique																				F			
42		" Thumil	"	M	Fils	C	Avril	1910	1	Canada			Français	Canadien	Catholique																				F			
43	16	Patrie Francei	St Cyriac	M	Chef	M	Mai	1856	53	Canada			Français	Canadien	Catholique	Journalier	Chasseur	Non	Non	Non			13		60		100					Non	Non	Fr et ct			
44		" Philamen	"	F	Epouse	M	Mai	1858	53	Canada			Français	Canadien	Catholique	Aucun																Oui	Non	Fr			
45		" Joseph	"	M	Fils	M	Août	1892	19	Canada			Français	Canadien	Catholique	Bucheron		Non	Oui	Non		40		72		900						Non	Non	Fr			
46		" Mary	"	M	Bruc	M	Juillet	1890	21	Canada			Français	Canadien	Catholique	Aucun																Oui	Oui	Fr			
47		" Louis Bude	"	M	Fils	C	Janvier	1899	12	Canada			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Non				35		60		150						Oui	Oui	Fr			
48		" Osime	"	F	Petit fils	C	Mai	1911	11	Canada			Français	Canadien	Catholique																				F			
49	16	Simard Adélaire	St Cyriac	M	Chef	M	Mai	1885	26	Canada			Français	Canadien	Catholique	Journalier	Bucheron	Non	Oui	Non	Cheval	90	15	72	60	250	90					Oui	Non	Fr			
50		" Eugeni	"	F	Epouse	M	Janvier	1890	21	Canada			Français	Canadien	Catholique	Aucun																Oui	Oui	Fr			